



No de résolution
ou annotation

CANADA

HOLDING OF A PUBLIC MEETING

A REGULAR MEETING of the Municipal Council of Bury was held on Monday, July 5th, 2010 at 7:30p.m. at the Bury Armoury Community Centre. Present were Councillors Marilyn Matheson, Florence Fréchette, Linda Harper McMahon, Terry Williams et Martin Jones, all members of the said Council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of Mayor Walter Dougherty and according to the provisions of the Municipal Code.

The Director General / Secretary-Treasurer, Suzanne Menard is present.

Councillor Leona Hodge is absent.

1. Opening of the regular meeting

At 7:30 p.m., quorum verification and words of welcome

2. Adoption of the Agenda

2010-07-110

IT IS PROPOSED BY Councillor Martin Jones, seconded by Councillor Marilyn Matheson, TO ADOPT the agenda for the regular meeting of July 5th, 2010 as filed.

AGENDA

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the Agenda
3. Adoption of the Minutes
 - 3.1 Regular meeting of June 7th 2010
 - 3.2 Extraordinary meeting of June 28 2010
4. 1st public question period (general questions)
5. Monthly correspondance deposit
6. Mayor's report
7. Reports of the Committees
 - 7.1 Administration
 - 7.2 Public Safety
 - 7.3 Leisure, sport and culture
 - 7.4 Public Works and Environment
 - 7.5 Town Planning and Development
 - 7.6 Golf
8. New Business
 - 8.1 Resolutions submitted for adoption
 - 8.1.1 List of bills to pay
 - 8.1.2 Application for a credit card
 - 8.1.3 Application for Interac payment service at the golf club
 - 8.1.4 Paving repairs
 - 8.1.5 Statements of breach of law
 - 8.1.6 Purchase of supplies for Veterans' Memorial Lounge and Victoria Hall
 - 8.1.7 Budget for the day camp
 - 8.1.8 Nomination of a representative to the Vigilance Committee
 - 8.1.9 Exterminator at the golf club
 - 8.1.10 Donation to the Compton County Agricultural Society
9. Adoption of By-Laws



No de résolution
ou annotation

9.1 Adoption of ByLaw 410-2010 to set required duties for the solemnizing of civil marriages and civil unions

10. Notices of motion to give

None

11. Other issues and new items

None

12. 2nd public question period (agenda items)

13. Information from Council members

14. Adjournment

15. Next regular meeting

Monday August 2nd, 2010 at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre (563 Main Street).

****ADOPTED UNANIMOUSLY BY MEMBERS IN ATTENDANCE****

3. Adoption of the Minutes

3.1 Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of June 7th 2010

3.2 Extraordinary meeting of June 28 2010

2010-07-111

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson, seconded by Councillor Linda Harper McMahon AND CARRIED THAT the French Minutes of the Regular Meeting of June 7th, 2010 and the Extraordinary Meeting of June 28th 2010 be approved as filed.

****ADOPTED UNANIMOUSLY BY MEMBERS IN ATTENDANCE****

4. 1st public question period (general questions)

Some citizens asked questions and voiced their comments to the council members.

5. Information to Council and correspondence

The Director General/Secretary-Treasurer reads the list of correspondence

6. Mayor's Report

The Mayor relates the follow-up of the meetings concerning the Régie intermunicipale du centre de valorisation des matières résiduelles du Haut-Saint-François et de Sherbrooke.

7. Reports of the Committees

- 7.1 Administration
- 7.2 Public Safety
- 7.3 Leisure, sport and culture
- 7.4 Public Work & Environment
- 7.5 Town Planning and Development
- 7.6 Golf

8. New business

8.1.1 List of bills to be paid

2010-07-112

CONSIDERING THAT according to By-Law 403-2008 regarding delegation of powers and rules for the control and follow-up of budget expenses, the Director General must prepare and periodically present to Council, at a regular meeting, a report detailing the expenses he has authorized.



No de résolution
ou annotation

THEREFORE, IT IS PROPOSED BY Councillor Terry Williams seconded by Councillor Marilyn Matheson, AND CARRIED THAT the Municipal Council accepts the inclusion of the authorized expenses with the list of accounts payable and the payment of the corresponding bills totaling **121 750,54\$**.

THAT the report be filed under number 06-2010 and be considered an integral part of the present minutes.

****ADOPTED UNANIMOUSLY BY MEMBERS IN ATTENDANCE****

8.1.2 Request for a Credit Card

2010-07-113

WHEREAS a credit card would facilitate the purchases that the Municipality must make;

WHEREAS the Municipality must make purchases for the projects in progress and for the daily functioning of the Municipality;

THEREFORE, IT IS PROPOSED BY Councillor Terry Williams, seconded by Councillor Martin Jones and CARRIED THAT the Municipality of Bury is authorized to present to SERVICES DE CARTES DESJARDINS, a request for a commercial credit card “ Business and a term loan or loans Accord D financing” in the name of the Municipality of Bury.

THAT the Director General is authorized to sign in the name of the Municipality all documents necessary or needed for the purpose of the present

****ADOPTED UNANIMOUSLY BY MEMBERS IN ATTENDANCE****

8.1.3 Request for the Interac Payment Service at the Golf Club

2010-07-114

WHEREAS the Municipality has received several requests for Interac Service;

WHEREAS the Municipality wishes to offer a practical payment option;

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Councillor Linda Harper McMahon, seconded by Councillor Marilyn Matheson and CARRIED THAT the Municipality of Bury make a request for the Interac payment service.

****ADOPTED UNANIMOUSLY BY MEMBERS IN ATTENDANCE****

8.1.4 Paving Work

2010-07-115

WHEREAS manual repairs to the asphalt are necessary on Stokes and Brooks Streets, Tambs Road and Route 255N at a cost of \$285/ton for 18 tons for a total of 5130\$;

WHEREAS mechanical repairs to the asphalt are necessary on Brooks Street, Tambs Road and Route 255N at a cost of \$188\$/ton for 82 tons for a total of 15 416\$;



No de résolution
ou annotation

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Councillor Martin Jones, seconded by Councillor Florence Frechette and CARRIED TO hire the services of Pavages St-François to do the manual and mechanical work for a total cost of 20 546\$ plus taxes

****ADOPTED UNANIMOUSLY BY MEMBERS IN ATTENDANCE****

I, Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer, certify by the present that the funds are available for the payable amount in the general ledger account number 02 32000

2010-07-116

8.1.5 Statements of breach of law

WHEREAS the Zoning By Law foresees penalties to contraveners, at the time of breaches to its clauses, which must be enforced by the Municipal Inspector;

WHEREAS the resident proprietor at 601 Main Street contravenes articles 8.11.2 and 8.7 of the above mentioned By Law has received a notice of breach requesting a rectification of the clauses involved.;

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Councillor Florence Frechette, seconded by Councillor Marilyn Matheson and CARRIED THAT the Municipality proceed with the issuing of a fine to the contravener, if there is no rectification of the situation following the prescribed delay.

****ADOPTED UNANIMOUSLY BY MEMBERS IN ATTENDANCE****

2010-07-117

8.1.6 Purchase of renovation materials and furnishings for the Veterans Lounge and Victoria Hall

WHEREAS work is foreseen for the Veterans Lounge and Victoria Hall;

WHEREAS the purchase of renovation materials and furnishings is necessary to complete the renovation projects of the above mentioned rooms;

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Councillor Linda Harper McMahon, seconded by Councillor Marilyn Matheson and CARRIED TO authorize purchases to the amount of **15 000\$** plus taxes.

****ADOPTED UNANIMOUSLY BY MEMBERS IN ATTENDANCE****

I, Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer, certify by the present that the funds are available for the payable amount in the general ledger account number 03 60000

2010-07-118

8.1.7 Budget for the Day Camp

WHEREAS activities are foreseen during the Day Camp;



No de résolution
ou annotation

WHEREAS it is necessary to allot an amount of money to hold these activities;

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Councillor Linda Harper McMahon, seconded by Councillor Florence Frechette and CARRIED TO authorize a budget of **2000\$** for the Bury Day Camp.

****ADOPTED UNANIMOUSLY BY MEMBERS IN ATTENDANCE****

I, Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer, certify by the present that the funds are available for the payable amount in the general ledger account number 02 70150

2010-07-119

8.1.8 Delegation of a representative to the Vigilance Committee

CONSIDERING THAT the dump site located on the territory of the Municipality of Bury represents an important economic asset;

CONSIDERING THAT the Inter-municipal Network of the Improvement Centre of Residual Materials of the Haut Saint-François and Sherbrooke is setting up an independent vigilance committee to watch that the operations linked to the running of the dump site and the neighbouring industrial park are carried out in conformity with the applicable standards, with respect to the environmental demands and to those defined by the NETWORK;

CONSIDERING THAT the Municipality of Bury was asked to delegate a non elected representative to sit on this committee;

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Councillor Martin Jones, seconded by Councillor Terry Williams and CARRIED THAT the Municipality proceed with naming the Municipal Inspector Mr. Justin Sultana to sit on this committee.

****ADOPTED UNANIMOUSLY BY MEMBERS IN ATTENDANCE****

2010-07-120

8.1.9 Exterminator at the Golf Chalet

WHEREAS it is necessary to apply preventative infestation measures at the Gulf Chalet;

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Councillor Linda Harper McMahon, seconded by Councillor Florence Fréchette and CARRIED TO have recourse to the services of an exterminator of harmful insects by professional in management of parasites as needed.

****ADOPTED UNANIMOUSLY BY MEMBERS IN ATTENDANCE****

2010-07-121

8.1.10 Donation to the Compton County Agricultural Society

WHEREAS the Compton Agricultural Society will hold its main activity which is its annual agricultural fair;

WHEREAS the Compton Agricultural Society is asking for financial support from the Municipality of Bury;



No de résolution
ou annotation

THEREFORE, IT IS PROPOSED by Councillor Marilyn Matheson, seconded by Councillor Linda Harper McMahon and CARRIED TO make a donation of **100\$** to the Compton Agricultural Society for this event.

****ADOPTED UNANIMOUSLY BY MEMBERS IN ATTENDANCE****

I, Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer, certify by the present that the funds are available for the payable amount in the general ledger account number 02 70290

9. Adoption of Bylaws

9.1 Adoption of By Law 410-2010 setting the required duties for the solemnizing of a civil marriage or union

2010-07-122

IT IS PROPOSED BY councillor Marilyn Matheson, SECONDED BY councillor Terry Williams, AND ADOPTED UNANIMOUSLY:

THAT «*ByLaw number 410-2010 to set fees for the solemnizing of civil marriages and civil unions*» be adopted, and be prescribed and drawn up as follows:

BYLAW No 410-2010 By law to set fees for the solemnizing of civil marriages and civil unions
--

WHEREAS the Quebec Civil Code of Quebec allows Mayors, municipal councillors or borough councillors and municipal civil servants to make a request to the Minister of Justice to be designated as competent to solemnize civil marriages and civil unions;

WHEREAS article 376 of the Civil Code of Quebec foresees that Mayors, other municipal councillors and borough councillors, and municipal civil servants collect from future spouses, on behalf of the municipality, duties set by a municipal bylaw, these duties respecting the minimum and maximum set by government regulation;

WHEREAS in the absence of government law to that effect;

WHEREAS article 242 of the law establishing the civil union and the establishment of the new rule of filiation (L.Q. 2002, c. 6) foresees that until a government law is adopted, these duties are those prescribed by the Table of legal fees in civil matters and registry fees;

WHEREAS a notice of motion was given on June 7, 2010;

WHEREAS a copy of the draft bylaw was given to the members of council at least two days prior to this meeting and that all present members of



No de résolution
ou annotation

council declare having read the draft bylaw and agree to dispense with its reading

THEREFORE Council decrees the following:

Article 1 PREAMBLE

The preamble is an integral part of the present bylaw.

Article 2 REQUIRED DUTIES

The required duties by the officiant for the solemnizing of a civil marriage or union, are those prescribed by the Table of legal fees in civil matters and registry fees, \$250 to which is added \$83 when the civil marriage or civil union is solemnized outside of the Town Hall and to which is added 20% of the total required duties for the officiant's honorarium;

These amounts will be indexed on April 1st of each year by the government and will be an integral part of the present bylaw as though they had been adopted by the Municipality;

Article 3 WHEN THE DUTIES MUST BE PAID

The duties foreseen in the present bylaw are payable before publication of the marriage or at the moment of exemption of publication, whichever the case may be

Article 4 COMING INTO FORCE

The present bylaw comes into force according to the law;

****ADOPTED UNANIMOUSLY BY MEMBERS IN ATTENDANCE****

11. Notices of motion to give

None

12. Other issues and new items

None

13. 2nd public question period (agenda items)

The 2nd question period takes place

14. Information from Council members

It was mentioned that the Canada Day celebrations were a success

15. Adjournment

2010-07-123

Adjournment of the assembly; it is proposed by Councillor Terry Williams THAT the assembly be adjourned, at 9:00 p.m.

Next regular meeting



No de résolution
ou annotation

**Monday August 2nd, 2010 at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre
(563 Main Street).**

Certificate of sufficient funds:

I, Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer, certify by the present that the funds are sufficient for the payable amount in these **Resolutions: 2010-07-112, 2010-07-115, 2010-07-117, 2010-07-118, and 2010-07-121**

Signed this July 6th, 2010

Suzanne Menard, Director General / Secretary-Treasurer

Walter Dougherty, Mayor